

## Istruzioni

### ESP 20000 Slim Powerbank

### ESP 10000 Slim Powerbank

### ESP 5000 Slim Powerbank

N° 1590182

N° 1590607

N° 1597951

#### Utilizzo conforme

Questo prodotto può essere utilizzato come accumulatore portatile ed è adatto per la ricarica delle batterie di dispositivi portatili, come ad es. gli smartphone. Ha una batteria interna installata in modo permanente che viene caricata tramite USB. Con questo prodotto, possono essere caricati contemporaneamente fino a due dispositivi portatili. Il prodotto è dotato di un indicatore di livello di carica della batteria LED ed è protetto contro sovraccarico, cortocircuito e sovraccarica.

L'uso è consentito solo in ambienti chiusi e non all'aperto. Il contatto con l'umidità, ad es. in bagno o luoghi simili deve essere assolutamente evitato.

Per motivi di sicurezza e di autorizzazioni il prodotto non deve essere smontato e/o modificato. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. Inoltre un utilizzo inappropriato potrebbe causare pericoli come per esempio cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle. Consegnare il prodotto ad altre persone solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Il prodotto è conforme ai requisiti di legge nazionali ed europei. Tutti i nomi di società e di prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

#### Contenuto della confezione

- Powerbank
- Cavo micro USB
- Istruzioni d'uso



#### Istruzioni per l'uso aggiornate

È possibile scaricare i manuali d'uso aggiornati al link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) o con la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.

#### Spiegazione dei simboli



Il simbolo con il fulmine in un triangolo è usato per segnalare un rischio per la salute, come per esempio le scosse elettriche.



Il simbolo con un punto esclamativo in un triangolo indica informazioni importanti in queste istruzioni per l'uso, che devono essere rispettate.



Il simbolo freccia si trova laddove vengono forniti consigli speciali e informazioni sul funzionamento.

#### Avvertenze per la sicurezza



**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per conseguenti eventuali danni a cose o persone. Inoltre in questi casi la garanzia decade.**

##### a) Generalità

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini.
- Proteggere il prodotto dalle temperature estreme, dalla luce solare diretta, da forti vibrazioni, dall'acqua, dall'eccessiva umidità, da gas, vapori o solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.
- Nel caso non sia più possibile l'uso in piena sicurezza, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo improprio. La sicurezza d'uso non è più garantita, se il prodotto:
  - presenta danni visibili,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
  - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.



- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.
- Osservare anche le avvertenze per la sicurezza e le istruzioni per l'uso degli altri dispositivi a cui viene collegato il prodotto.
- Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.
- In caso di ulteriori domande a cui non viene data risposta in queste istruzioni per l'uso, rivolgersi al nostro servizio tecnico clienti oppure ad altri specialisti.
- Non lasciare mai il prodotto in funzione incustodito.
- L'alloggiamento si riscalda durante il funzionamento. Assicurarsi che vi sia un'adeguata ventilazione. L'alloggiamento non deve essere coperto.

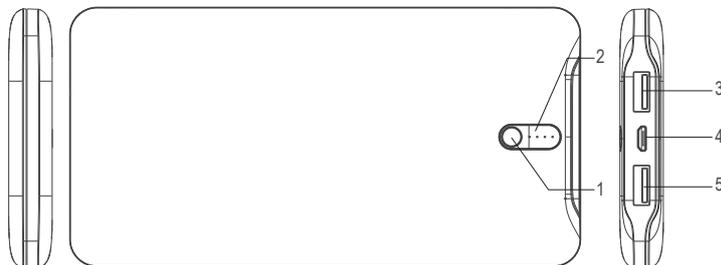
#### b) Sicurezza elettrica

- Non utilizzare mai il prodotto subito dopo averlo spostato da un ambiente freddo a uno caldo. La condensa che si forma in questo caso potrebbe danneggiare il prodotto. Aspettare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarlo e utilizzarlo. Questo potrebbe richiedere alcune ore.
- Non versare mai alcun liquido su dispositivi elettrici e non posizionare alcun oggetto pieno di liquidi accanto al dispositivo. Se dovessero penetrare liquidi od oggetti estranei all'interno del dispositivo, il prodotto non deve più essere utilizzato e bisogna portarlo in un laboratorio specializzato.

#### c) Batterie ricaricabili

- La batteria ricaricabile è integrata al prodotto e non può essere sostituita.
- Non danneggiare mai la batteria ricaricabile. Una batteria danneggiata può essere causa di esplosione e incendio.
- Non cortocircuitare mai i contatti/connettori della batteria ricaricabile. Non gettare la batteria ricaricabile o il prodotto nel fuoco. C'è rischio di esplosione e di incendio!
- Caricare la batteria regolarmente, anche se il prodotto non viene utilizzato. La tecnologia della batteria rende superfluo scaricarla prima della procedura di ricarica.
- Non ricaricare mai la batteria del prodotto senza essere presenti.
- Durante la ricarica, porre il prodotto su una superficie non sensibile al calore. Un certo grado di riscaldamento è normale durante la ricarica.

#### Componenti



- 1 Tasto funzione
- 2 Indicatore dello stato di carica LED
- 3 Porta USB-A 2 (uscita)
- 4 Porta micro USB (ingresso)
- 5 Porta USB-A 1 (uscita)

#### Messa in funzione



Prima di ogni utilizzo, controllare il livello di carica della batteria interna. Caricare la batteria interna completamente prima di ogni utilizzo.



Accertarsi che le specifiche del dispositivo portatile corrispondano a quelle del prodotto (vedere Dati tecnici).

Leggere sempre le istruzioni del proprio dispositivo portatile.

**Non cortocircuitare le uscite USB. Il cavo micro USB non è adatto per il trasferimento di dati.**

#### a) Verificare lo stato di carica della batteria interna

Per controllare il livello di carica della batteria interna, premere brevemente il tasto funzione (1). Lo stato di carica viene mostrato come segue per circa 30 secondi dall'indicatore dello stato di carica a LED (2) multistadio.

- Si accende un LED: Capacità rimanente fino al 25 %.
- Si accendono due LED: Capacità rimanente fino al 50 %.
- Si accendono tre LED: Capacità rimanente fino al 75 %.
- Si accendono quattro LED: Capacità rimanente fino al 100 %.

## b) Caricare la batteria interna

Caricare la batteria interna del Powerbank, se viene visualizzato un livello di carica inferiore al 25 % (solo un LED blu acceso).

→ Caricare la batteria ricaricabile del Powerbank con regolarità, se si utilizza il prodotto solo raramente o se non lo si utilizza affatto (ogni 3 mesi circa). Così facendo è possibile mantenere la capacità massima. In caso contrario, può verificarsi una scarica profonda della batteria, che in seguito non può più essere usata.

Per la ricarica procedere come descritto di seguito:

- Scollegare tutti i dispositivi eventualmente collegati alle uscite di carica (3 & 5) del Powerbank.

→ Non è possibile utilizzare contemporaneamente le uscite di carica (ricarica di dispositivi mobili) e caricare anche il Powerbank.

- Collegare il connettore micro USB del cavo micro USB in dotazione con la porta micro USB (4) del Powerbank.

• Collegare il connettore USB-A del cavo micro USB con una porta USB di un computer o altra fonte di alimentazione USB appropriata, come per esempio un alimentatore USB. La ricarica inizia non appena la fonte di alimentazione USB fornisce corrente. Il lampeggio di uno dei LED dell'indicatore del livello di carica (2) indica che è in corso la ricarica della batteria interna. Durante il processo di ricarica lampeggia sempre l'ultimo LED, che corrisponde allo stato di carica attuale del Powerbank.

- Scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione USB quando il display indica la carica completa: il quarto LED lampeggia ancora. Il prodotto è completamente carico e pronto per l'uso.

→ Il tempo di carica è di alcune ore, con una corrente di ingresso massima. L'effettiva durata della ricarica dipende dallo stato di carica della batteria e dalla corrente di carica disponibile. Il tempo di ricarica necessario varia a seconda della capacità dei rispettivi Powerbank. A questo proposito consultare il capitolo "Dati Tecnici": sotto il rispettivo N° del prodotto è indicato quanto dura una ricarica completa del Powerbank.

## c) Ricarica del dispositivo portatile

→ Premere il tasto funzione (1) per visualizzare il livello di carica del Powerbank. In caso di livello insufficiente, caricare il Powerbank prima di iniziare a caricare il dispositivo mobile.

- Poi scollegare il Powerbank dal cavo di carica, rimuovere il connettore micro USB dal Powerbank.

- Collegare il connettore micro USB del cavo micro USB in dotazione alla porta micro USB del dispositivo mobile.

• Collegare il connettore USB-A del cavo micro USB alla porta USB-A 1 (5) o alla porta USB A 2 (3) del Powerbank. Rispettare i dati tecnici del dispositivo mobile da caricare e la potenza in uscita del Powerbank. Eventualmente è possibile collegare alla seconda porta USB-A anche un altro dispositivo portatile da ricaricare. È necessario un cavo USB adatto in più (non in dotazione).

- Le due porte sono ugualmente caricabili. La porta USB-A 1 (5) può fornire una corrente di 2,4 A. La porta USB-A 2 (3) dispone anche di una capacità massima con corrente in uscita pari a 2,4 A.

• La ricarica comincia automaticamente. I LED dell'indicatore dello stato di carica a LED (2) si accendono quando comincia la ricarica. Indicano la capacità ancora disponibile del Powerbank (leggere il paragrafo "a) Stato di carica della batteria interna").

• Monitorare il processo di carica. La ricarica può essere interrotta con il tasto funzione (1). A tale scopo premere brevemente il tasto funzione (1) per due volte consecutive. La ricarica viene interrotta. L'indicatore dello stato di carica LED (2) si spegne.

• Per riprendere la ricarica dopo che è stata interrotta con il tasto funzione (1), premere brevemente il tasto funzione (1) per una sola volta. La carica riparte. L'indicatore dello stato di carica LED (2) si riaccende.

• Per interrompere il processo di ricarica in un altro modo, staccare il cavo micro USB da uno o da entrambi i dispositivi mobili.

• In questo caso, per riprendere la ricarica ricollegare il cavo o i cavi micro USB al Powerbank. La carica riparte automaticamente. I LED dell'indicatore dello stato di carica LED (2) si accendono.

• Quando la batteria ricaricabile di un dispositivo mobile è completamente carica, il Powerbank termina la procedura di ricarica.

• Terminata la ricarica, staccare il cavo micro USB dal prodotto e dal dispositivo portatile.

→ Non è possibile ricaricare il Powerbank quando è in corso la ricarica di uno o due dispositivi portatili.

## d) Protezione da sovraccarico, cortocircuito e sovraccarica

• In caso di sovraccarico (se la corrente di carica supera i 3 A per oltre 3 secondi), il dispositivo disattiva automaticamente l'uscita dopo poco tempo. L'indicatore dello stato di carica LED (2) lampeggia o si spegne completamente. Rimuovere il carico e reimpostare il Powerbank ricaricandolo.

• In caso di sovraccorrente (cortocircuito) l'indicatore dello stato di carica LED (2) si spegne. Rimuovere il carico. Ricaricare il prodotto per il ripristino o premere il tasto funzione (1) per riprendere il funzionamento.

• In caso di sovraccarica del prodotto l'indicatore dello stato di carica LED (2) lampeggia come allarme. Rimuovere il carico e ricaricarla il prodotto prima di ricaricare i dispositivi portatili.

## Manutenzione e pulizia

• Il prodotto è esente da manutenzione, non smontarlo mai. La batteria è fissa e non può essere sostituita.

• Prima della pulizia, scollegare il prodotto dall'alimentazione di corrente.

• Per la pulizia non utilizzare in nessun caso detersivi aggressivi, alcol o altri solventi chimici, perché potrebbero danneggiare la superficie o compromettere la funzionalità del prodotto stesso.

• Utilizzare un panno asciutto e privo di lanugine per pulire il prodotto.

## Smaltimento



I dispositivi elettronici sono materiali riciclabili e non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici. Alla fine della sua vita utile, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge vigenti.

In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

## Dati tecnici

### a) N° 1590182

Tensione/corrente in entrata ..... 5 V/CC, max. 2 A

Tensione/corrente in uscita 1 ..... 5 V/CC, max. 2,4 A

Tensione/corrente in uscita 2 ..... 5 V/CC, max. 2,4 A

Batteria ricaricabile interna ..... Polimeri di litio 3,7 V, 20.000 mAh

Tempo di ricarica ..... Circa 14 ore (carica completa con corrente in entrata massima)

Lunghezza cavo ..... 30 cm

Materiale alloggiamento ..... plastica

Colore ..... nero

Condizioni di esercizio/  
immagazzinamento ..... Da +8 a +35 °C, umidità relativa <75 % (senza condensa)

Dimensioni (L x A x H) ..... 166 x 82 x 22 mm

Peso ..... 418 g

### b) N° 1590607

Tensione/corrente in entrata ..... 5 V/CC, max. 2 A

Tensione/corrente in uscita 1 ..... 5 V/CC, max. 2,4 A

Tensione/corrente in uscita 2 ..... 5 V/CC, max. 2,4 A

Batteria ricaricabile interna ..... Polimeri di litio 3,7 V, 10.000 mAh

Tempo di ricarica ..... Circa 7 ore (carica completa con corrente in entrata massima)

Lunghezza cavo ..... 30 cm

Materiale alloggiamento ..... plastica

Colore ..... nero

Condizioni di esercizio/  
immagazzinamento ..... Da +8 a +35 °C, umidità relativa <75 % (senza condensa)

Dimensioni (L x A x H) ..... 160 x 82 x 14 mm

Peso ..... 237 g

### c) N° 1597951

Tensione/corrente in entrata ..... 5 V/CC, max. 2 A

Tensione/corrente in uscita 1 ..... 5 V/CC, max. 2,4 A

Tensione/corrente in uscita 2 ..... 5 V/CC, max. 2,4 A

Batteria ricaricabile interna ..... Polimeri di litio 3,7 V, 5.000 mAh

Tempo di ricarica ..... Circa 4 ore (carica completa con corrente in entrata massima)

Lunghezza cavo ..... 30 cm

Materiale alloggiamento ..... plastica

Colore ..... nero

Condizioni di esercizio/  
immagazzinamento ..... Da +8 a +35 °C, umidità relativa <75 % (senza condensa)

Dimensioni (L x A x H) ..... 143 x 74 x 10 mm

Peso ..... 129 g

Questa è una pubblicazione Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione è aggiornata fino al momento della stampa.

Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.

\*1590182\_1590607\_1597951\_v1\_0318\_02\_DS\_m.IT\_(1)